



ФОРМУЛЯР ДЛЯ ПОДАННЯ ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ЖЕРТВУ НАСИЛЬНИЦЬКОГО ЧИ НЕДОБРОВІЛЬНОГО ЗНИКНЕННЯ

ВАЖЛИВА ПОПЕРЕДНЯ ПРИМІТКА

ІНСТРУКЦІЇ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ВСІХ ПОВІДОМЛЕНЬ

- Є 6 обов'язкових елементів, позначених *, без яких повідомлення не може бути оброблено.

А саме:

1) **Особисті дані зниклої особи** (повне ім'я зниклої особи (в т.ч. повне ім'я рідною мовою, якщо можливо), а також у разі наявності будь-які псевдоніми або інші імена, що їх використовує така особа, дата народження особи, гендер, національність, рід занять або професію);

2) **Дата**, коли сталося зникнення (а саме, день, місяць і рік позбавлення волі, або день, місяць і рік, коли зниклу особу бачили востаннє. Якщо дата зникнення невідома, потрібне хоча б приблизне значення);

3) **Місце** арешту чи викрадення або місце, де зниклу особу бачили востаннє (якомога детальніше, наприклад, назва вулиці, міста, області або будь-яка інша належна інформація);

4) **Сили**, які вважаються відповідальними за зникнення (представники держави або інші актори, що діють від імені, за підтримки, прямої або непрямої, згодою або дозволу держави, яка вважається відповідальною за позбавлення волі особи або за непідтвержене тримання зниклої особи під вартою);

5) **Заходи, вжиті** родичами чи іншими особами для встановлення місцезнаходження зниклої особи (заходи, вжиті родиною, іншою особою або організацією від імені родини для встановлення долі або місцезнаходження зниклої особи, або принаймні вказівка, що вжиття заходів на національному рівні було марним або іншим чином безрезультатним. Якщо заходів не було вжито, необхідно пояснити чому);

6) **Особисті дані особи або організації, що подає повідомлення** (повідомлення Робочій групі має бути подане надійним джерелом, яке, якщо не є членом родини, повинне вказати чи родина зниклої особи надала пряму згоду для подання повідомлення Робочій групі від свого імені. У разі відсутності згоди, джерело має надати детальне пояснення).

Будь ласка, перед відправленням формуляра переконайтеся, що там містяться усі обов'язкові елементи. Це пришвидшить розгляд справи.

- При надсиланні рукописного повідомлення, будь ласка, використовуйте великі літери.
- Будь ласка, надайте назви установ у повному вигляді (сил безпеки, урядових органів чи інших).
- Будь ласка, не використовуйте скорочені форми.
- Чітко та коротко опишіть факти, надавши усі відомі деталі.
- Надішліть один формуляр для кожної зниклої особи.
- Якщо ви бажаєте, щоб конкретна інформація була конфіденційною, вкажіть це в повідомленні.

ІНСТРУКЦІЇ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ КОМУНІКАЦІЙ НАДАНИХ НУО

- Вашій організації необхідно:

- a) отримати згоду сім'ї зниклої особи, та;
- b) продовжувати займатися випадком, передаючи офіційну інформацію від Робочої групи сім'ї та від сім'ї Робочій групі до моменту з'ясування долі або встановлення місцезнаходження відповідної особи.

- Відповідно, дайте відповідь на наступні обов'язкові питання:

* Чи має ваша організація пряму згоду від сім'ї зниклої особи відправити повідомлення Робочій групі з насильницьких чи недобровільних зникнень від їхнього імені? Так ____ Ні ____

* Чи зможе ваша організація забезпечити подальшу комунікацію, передаючи інформацію між сім'єю та Робочою групою? Так ____ Ні ____

Більше інформації за посиланням <https://www.ohchr.org/ru/special-procedures/wg-disappearances/reporting-disappearance-working-group>

КУДИ НАПРАВЛЯТИ ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ВИПАДКИ ЗНИКНЕННЯ

Ел.пошта: hrc-wg-eid@un.org

Поштова адреса: Working Group on Enforced or Involuntary Disappearances
Office of the High Commissioner for Human Rights
Palais des Nations, 8-14 Avenue de la Paix
CH-1211 Geneva 10, Switzerland



РОБОЧА ГРУПА З НАСИЛЬНИЦЬКИХ ЧИ НЕДОБРОВІЛЬНИХ ЗНИКНЕНЬ

ФОРМУЛЯР ДЛЯ ПОДАННЯ ПОВІДОМЛЕННЯ

1. ВІДОМОСТІ ПРО ЗНИКЛУ ОСОБУ

(а) * **Ім'я:**

(б) **Прізвище(-а):**

(в) Псевдоніми або інші форми, крім імені, під яким він або вона можуть бути відомі:

.....

(г) Гендер: __ чоловічий / __ жіночий / __ інший / __ не бажаю вказувати

(г) Заняття/професія та/або приналежність:

(д) ім'я батька: ім'я матері:

(е) Дата народження: (є) Країна та місце народження:

.....

(ж) Чи було особі менше 18 років на момент зникнення? ____ так/ ____ ні

(з) Посвідчення особи (паспорт, національне посвідчення особи, картка виборця чи будь-яке інше відповідне національне посвідчення особи)

Тип: номер:

дата видачі: місце та країна видачі:

(и) Національність:

(і) Адреса звичайного місця проживання:

(ї) Інше місце проживання в момент зникнення:

(й) Сімейний стан:

(к) Приналежність до корінних народів: _____ так / _____ ні

(л) Вагітність: _____ так / _____ ні

2. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ФАКТІВ

(а) * Дата арешту, викрадення чи зникнення (принаймні, місяць та рік)

(б) * Місце арешту, викрадення або де сталося зникнення (будь-якою точнішими, вказавши вулицю, місто, область або будь-яку іншу належну інформацію)

(в) * Якщо особу бачили після зникнення, будь ласка, вкажіть дату (принаймні, місяць та рік)

(г) * Якщо особу бачили після зникнення, будь ласка, вкажіть де (наприклад, якщо людину бачили у в'язниці через кілька місяців після початкового арешту або викрадення. Будь ласка, будьте якомога точнішими. Вкажіть вулицю, місто, область або будь-яку іншу належну інформацію)

(г) Будь ласка, надайте повний опис того, як сталося зникнення. У разі необхідності додайте сторінку. Зверніть увагу, що, хоча це не є обов'язковим елементом, надання якомога детальнішої інформації про обставини зникнення підвищить вірогідність знайдення особи).

.....
.....
.....
.....
.....
.....
(д) * Державні або підтримувані державою сили, які вважаються відповідальними за зникнення. Якщо винуватцями є представники держави, прохання конкретизувати (військовослужбовці, співробітники поліції, особи в уніформі або цивільному, агенти служб безпеки, підрозділ, до якого вони належать, їхні звання і посаду і т.д.), а також вказати, на якій підставі саме на них, ймовірно, покладається відповідальність за зникнення. Прохання надати якомога детальнішу інформацію:

.....
.....
.....
.....
.....
.....

(е) Якщо ви не можете впізнати виконавців як представників держави, будь ласка, вкажіть, на якій підставі ви вважаєте, що відповідальність за інцидент несуть урядові структури чи особи, пов'язані з ними?

.....
.....
.....
.....
.....
.....

(є) За наявності свідків інциденту вкажіть їх прізвища та інформацію про те, ким приходяться особі, що зникла. Якщо вони бажають залишатися анонімними, вкажіть, чи є вони родичами, перехожими та ін. За наявності доказів прохання конкретизувати:

.....
.....
.....
.....
.....
.....

(ж) Додаткова інформація у справі. Будь ласка, вкажіть будь-яку іншу відповідну інформацію, яка може бути корисною для пошуку людини:

.....
.....
.....
.....
.....
.....

3. ІНФОРМАЦІЯ, ЩОДО ЗАХОДІВ, ВЖИТИХ ПІСЛЯ ЗНИКНЕННЯ

* **Кроки, вжиті родичами або іншими особами для з'ясування місцезнаходження зниклої особи** (звернення до поліції, візити до в'язниці, залучення комісій з прав людини, подання клопотань за процедурою хабеас корпус, тощо). Ви повинні вказати наступне: коли, ким і перед яким органом були вжиті дії, а також про результат таких дій.

(а) Вказати, чи подавалися скарги (коли, ким і до якого органу, а також результат):

.....
.....
.....
.....
.....

(б) Інші вжиті заходи (коли, ким і до якого органу, а також результат):

.....
.....
.....
.....
.....

(в) Якщо заходи не були вжиті, прохання пояснити причину

.....
.....
.....
.....
.....

4. ВІДОМОСТІ ПРО ЛЮДИНУ АБО ОРГАНІЗАЦІЮ, ЩО ПОДАЄ ПОВІДОМЛЕННЯ

* **Особа, яка подає повідомлення**

(а) Прізвище:

(б) Ім'я:

(в) Спорідненість із зниклою особою:

(г) Телефон, факс, поштова адреса, електронна пошта:

.....
.....
.....
.....
.....

ація, що подає повідомлення (якщо застосовується)

(г) Телефон, поштова адреса, електронна пошта:

.....
.....
.....

5. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ

Будь ласка, вкажіть, якщо повне ім'я не має з'явитися в публічних доповідях ООН
Так, прошу не розголошувати мою особу: __ Не претендую на конфіденційність: __

* Дата:

Місце:

* Підпис автора: